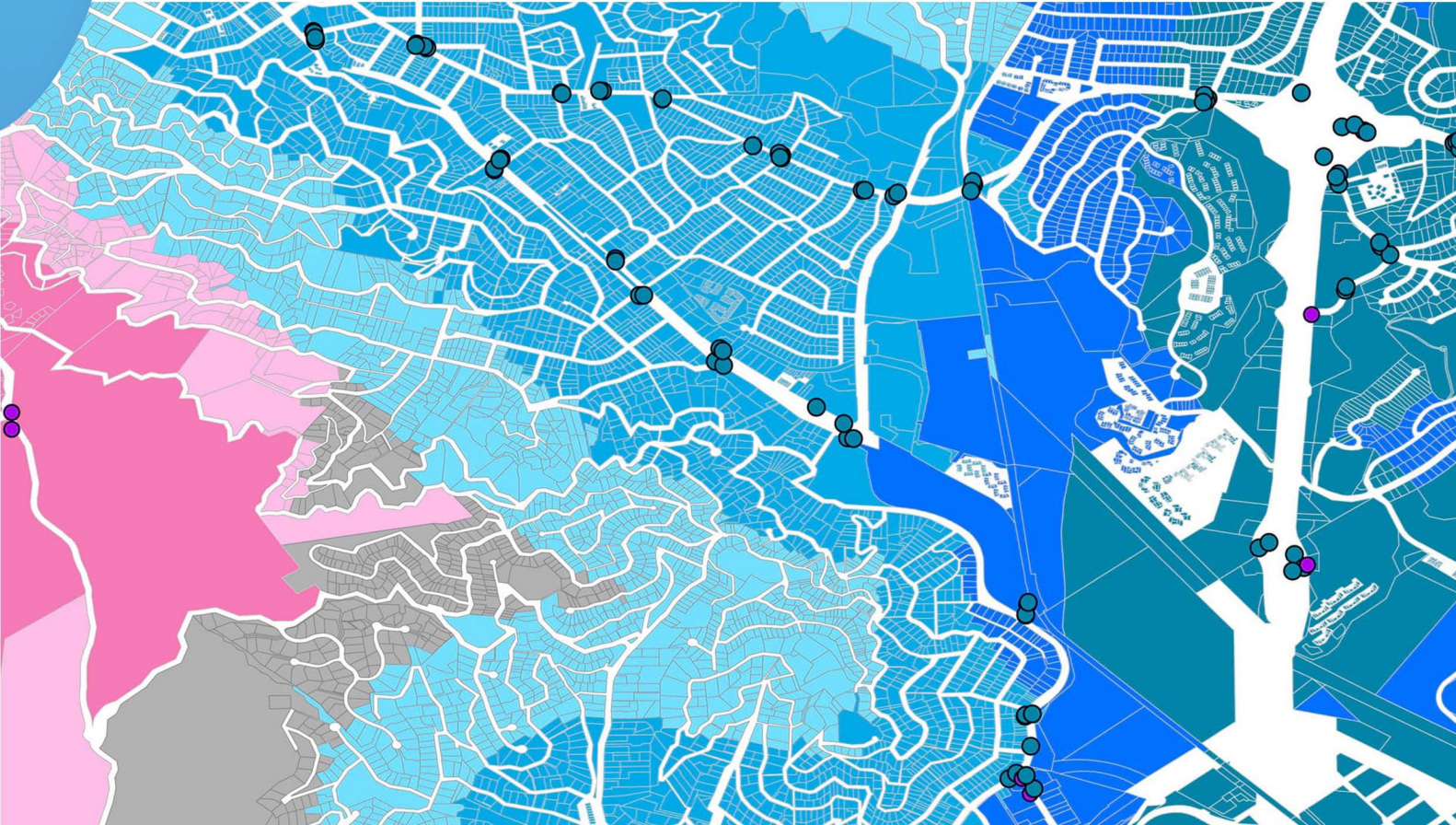
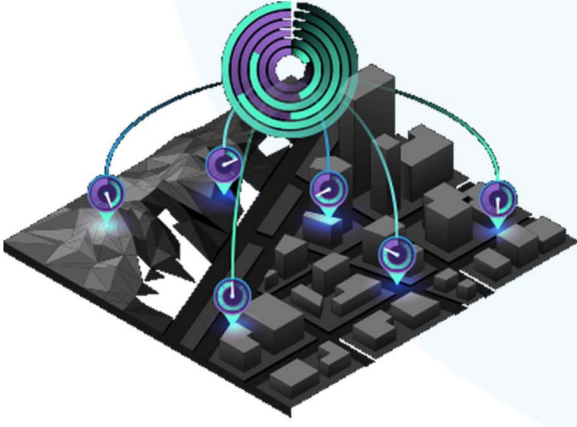




Esri, Türkiye Pazarına Açılma Sürecinde Protranslate'i Tercih Etti





Esri Hakkında

Esri ürün portföyü yıllardır kişileri çevrelerine bağlamakta. Proje kapsamında Protranslate'in amacı ise Esri'nin bu kişilere kendi dillerinde hizmet vermesini sağlamaktır. Sıkı çalışma ve iş birliği sonucunda Esri ürünlerini artık Türkçe dilinde sunuyor.

Coğrafi bilgi sistemi, web tabanlı CBS ve coğrafi veri tabanı yönetim uygulaması tedarikçileri arasında uluslararası sahada liderlerden biri olan Esri, hem satışlarını artırmak hem de müşterilerine ana dilde destek sunmak amacıyla lokalizasyon sürecini Protranslate'e emanet etti.

Protranslate ve Esri birlikte çıktıkları yolda bir milyona ulaşmak üzere! Protranslate'in Esri için özel oluşturduğu tercüman ekibi proje başlangıcından bu yana 837.000 kelime çevirdi.

Protranslate'in deneyimli proje yöneticileri Esri için özel olarak IT ve yazılım lokalizasyonu alanında uzman bir ekip oluşturdu. Özel ekipte; altı tercüman, dört proofreader ve iki kalite kontrol uzmanı yer almaktadır.

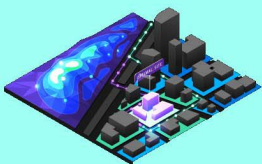
Tercümanlar, proofreader'lar ve proje yöneticilerinden oluşan Esri proje ekibi, süreç boyunca 3,5 milyondan fazla kelimenin yer aldığı Protranslate terminoloji veri tabanından faydalandı.

Buna ek olarak, çeviri süreci başlatılmadan önce müşterinin istek ve talepleri doğrultusunda geniş kapsamlı bir terimler sözlüğü Protranslate kalite ekibi tarafından oluşturuldu.

“

"Protranslate'in profesyonel tercüman ve müşteri hizmetleri kadrosu sayesinde en başından itibaren isteklerimizin karşılığını aldık: Hızlı teslimat ve yüksek kalite. İlk projemizi başlattıktan sonra arkamıza bir kez bile bakmadık."

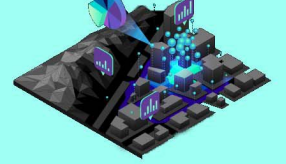
Berk Ersan
Eğitim Müdürü@ESRI



Mekansal Analiz ve Veri Bilimleri



Saha Operasyonları



Haritalama ve Görselleştirme



“

"Esri olarak, Türkiye pazarına girerken, tüm global ürünlerimizi Türkiye'deki müşterilerimize özel olarak ürettiğimiz hissiyatını vermeyi amaçladık ve Protranslate'in lokalizasyon hizmeti, bu amacımıza ulaşmamıza yardımcı oldu. Türkiye'de sağladığımız müşteri memnuniyetinde, Protranslate'in payı büyük."

Berk Ersan

Eğitim Müdürü@ESRI

Bir yatırım türü olarak lokalizasyon. Evet, doğru okudunuz.

Protranslate'in çeviri belleği yönetim hizmeti sayesinde Esri'nin yalnızca zamandan değil aynı zamanda maliyetten de tasarruf ettiğini biliyor muydunuz?

Protranslate ilk adım olarak Esri için benzersiz bir TM oluşturdu ve Esri'den gelen her çeviri isteğinde ilgili kategoriye uyumlu TM, projeye uygulanarak maliyet düşürüldü ve tutarlılık, stil ve kelime seçimleri konusunda yüksek kalite standartları korundu.

Protranslate Hakkında

Protranslate, online platformu üzerinden Türkçe, İngilizce, Arapça, İspanyolca ve Fransızca dillerinin konuşulduğu ülkeler başta olmak üzere, tüm dünyaya 70'ten fazla dilde tercüme ve lokalizasyon hizmeti sağlayan, Türkiye ve MENA Bölgesi'nin en büyük online dil hizmetleri sağlayıcısıdır.

İletişim



www.protranslate.net



ProTranslateNet



info@protranslate.net



ProTranslate.Net



(+90) 850 532 16 20



protranslatenet

